รายงานโดยนาย ธนิต หิรัญกิจรังษี นักแปลและล่ามภาษาไทย ที่ได้รับอนุญาตหรือได้รับมอบอำนาจจากศาลเยอรมัน / von Herr Thanit Hirungitrungsri Für die Berliner Gerichte und Notare ermächtigter Übersetzer der thailändischen Sprache
รายงานโดยนาย ธนิต หิรัญกิจรังษี นักแปลและล่ามภาษาไทย ที่ได้รับอนุญาตหรือได้รับมอบอำนาจจากศาลเยอรมัน / von Herr Thanit Hirungitrungsri Für die Berliner Gerichte und Notare ermächtigter Übersetzer der thailändischen Sprache
รายงานโดยนาย ธนิต หิรัญกิจรังษี / von Herr Thanit Hirungitrungsri

ข่าวเด่นประจำสัปดาห์จากเบอร์ลิน
(Weekly News from Berlin)
สำนักงานส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ ณ กรุงเบอร์ลิน
5 - 8 กรกฎาคม 2562

ข่าวภายในประเทศ

ประเทศอุตสาหกรรมใหม่ในอียู เจอปัญหาค่าเงินดอลล่าร์สหรัฐฯ

ค่าเงินที่อ่อนตัวลงและความเสี่ยงที่เพิ่มมากขึ้นเป็นสถานการณ์ที่ประเทศตุรกี คล้ายกับประเทศอาร์เจนตินาที่กำลังเผชิญหน้ากับตลาดทุนภายใต้แรงกดดันที่เพิ่มขึ้น ซึ่งเป็นเหตุการณ์ที่มีความคล้ายคลึงกับสถานการณ์การถูกเหมาซื้อทั้งตลาดของประเทศอุตสาหกรรมใหม่ในปีที่ผ่านมา ในเวลานี้ ธนาคารกลางตุรกีพยายามเรียกความเชื่อมั่นกลับคืนมาอย่างหนัก รายงานด้านการพัฒนาตัวของตัวเลขสินเชื่อหลักของประเทศในสัปดาห์ที่ผ่านมา แสดงให้เห็นถึงความพยายามนี้ “ตัวเลขเศรษฐกิจแสดงให้เห็นว่าเศรษฐกิจของประเทศเริ่มกลับมาดีขึ้นอย่างช้าๆ” ทางธนาคารกลางจึงยังไม่ได้เล็งเห็นถึงความจำเป็นที่จะเกี่ยวกับการปรับอัตราดอกเบี้ยให้สูงขึ้น แม้ว่าอัตราเงินเฟ้อในประเทศจะสูงอยู่ก็ตาม โดยได้ปล่อยให้อัตราเพดานดอกเบี้ยเงินกู้ไว้ที่ร้อยละ 24 อย่างไรก็ตาม ตลาดไม่ได้ให้ความสนใจกับความเห็นและพฤติกรรมของธนาคารกลาง โดยนาย Guillame Tresca จากธนาคาร Credit Agricole ให้ความเห็นว่า “ข้อมูลที่เผยแพร่ไม่นานมานี้ ไม่เพียงพอที่จะโน้มน้าวให้ผู้ลงทุนดำเนินการอะไรสักอย่างเพื่อที่จะช่วยควบคุมอัตราเงินเฟ้อได้” โดยจากอัตราดอกเบี้ยของพันธบัตรตุรกี สกุลเงินเหรียญสหรัฐฉบับถือครอง 10 ปีที่ให้ดอกเบี้ยมากกว่าร้อยละ 8 ทำให้ในช่วงฤดูใบไม้ร่วงปีที่ผ่านมา พันธบัตรของตุรกีต้องชำระดอกเบี้ยสูงสุดตั้งแต่ช่วงปัญหาการกว้าซื้อพันธบัตรจากกลุ่มของประเทศอุตสาหกรรมใหม่ในช่วงปลายปีที่ผ่านมาที่แย่ไปมากกว่านั้น เหมือนจะเป็นประเทศอาร์เจนตินาที่พันธบัตรรัฐบาลสกุลเงินเหรียญสหรัฐระยะเวลา 10 ปีมีผลกำไรมูลค่าสูงมากกว่าร้อยละ 11 โดยตั้งแต่ช่วงต้นปี 2019 มูลค่าพันธบัตรของประเทศลดลงมาร้อยละ 13 ในทางกลับกัน เงินสำหรับป้องกันการเป็นรัฐล้มละลายของประเทศอาร์เจนตินาหรือเป็นที่รู้จักกันในชื่อว่า อนุพันธ์ป้องกันความเสี่ยงจากการผิดนัดชำระหนี้ (Credit Default Swap) พุ่งสูงขึ้นไปแตะระดับสูงสุดตั้งแต่ปี 2015 ในตลาดเงินตราต่างประเทศ นับได้ว่าค่าเงินเปโซ

☐ นโยบายภาครัฐ ☒ เศรษฐกิจการลงทุน ☐ แนวโน้มตลาด ☐ รายงานสินค้าและบริการ ☐ อื่นๆ

หมายเหตุ - ข้อมูลต่างๆ ที่ปรากฏ เป็นข้อมูลที่ได้ จากแหล่งข้อมูลหลากหลายที่มา และมีวัตถุประสงค์เพื่อเผยแพร่ข้อมูลแก่บุคคลที่สนใจเท่านั้น ทั้งนี้ สำนักงานส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ ณ กรุงเบอร์ลิน จะไม่รับผิดชอบในความเสียหายใดใด ที่อาจเกิดขึ้นจากการที่มีบุคคลนำ ข้อมูลไปใช้ไม่ว่าโดยทางใด

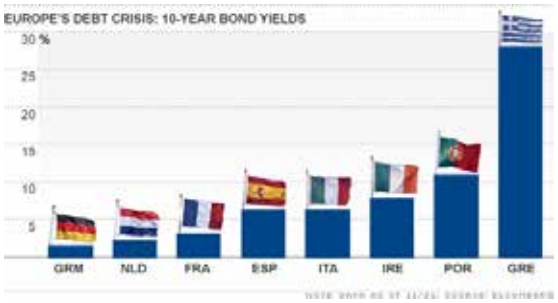
รายงานโดยนาย ธนิต หิรัญกิจรังษี นักแปลและล่ามภาษาไทย ที่ได้รับอนุญาตหรือได้รับมอบอำนาจจากศาลเยอรมัน / von Herr Thanit Hirungitrungsri Für die Berliner Gerichte und Notare ermächtigter Übersetzer der thailändischen Sprache

รายงานโดยนาย ธนิต หิรัญกิจรังษี นักแปลและล่ามภาษาไทย ที่ได้รับอนุญาตหรือได้รับมอบอำนาจจากศาลเยอรมัน / von Herr Thanit Hirungitrungsri Für die Berliner Gerichte und Notare ermächtigter Übersetzer der thailändischen Sprache
รายงานโดยนาย ธนิต หิรัญกิจรังษี นักแปลและล่ามภาษาไทย ที่ได้รับอนุญาตหรือได้รับมอบอำนาจจากศาลเยอรมัน / von Herr Thanit Hirungitrungsri Für die Berliner Gerichte und Notare ermächtigter Übersetzer der thailändischen Sprache
รายงานโดยนาย ธนิต หิรัญกิจรังษี / von Herr Thanit Hirungitrungsri

อาร์เจนตินา (Peso) และค่าเงินลีราตุรกี (Lira) เป็นกระแสเงินที่สูญเสียมูลค่าสูงสุดเมื่อเทียบกับเงินสกุลเหรียญสหรัฐ

ความวุ่นวายในประเทศตุรกี และประเทศอาร์เจนตินา ได้ย้อนความทรงจำไปถึงช่วงฤดูร้อนปี 2018 ที่วิกฤตในทั้ง 2 ประเทศ เป็นจุดเริ่มต้นสร้างแรงกดดันให้กับตลาดหุ้นและพันธบัตรรัฐบาลของหลายประเทศอุตสาหกรรมใหม่ ซึ่งสถานการณ์ในปัจจุบันมีความคล้ายคลึงกันอย่างชัดเจน ในการที่เงินดอลลาร์สหรัฐแข็งค่าขึ้นอีกครั้งนั้น จึงเกิดข้อกังขาเกี่ยวกับเสถียรภาพเงินเปโซอาร์เจนตินา และค่าเงินลีราตุรกีที่แข็งค่าขึ้น โดยเฉพาะประเทศตุรกี เป็นอีกครั้งที่ได้รับผลกระทบจากราคาน้ำมันที่พุ่งสูงขึ้น และเมื่อไม่นานมานี้ก็มีมูลค่าสูงถึง 70 เหรียญฯต่อบาร์เรล ซึ่งทำให้เศรษฐกิจตุรกีที่พึ่งพาการนำเข้าพลังงานได้รับผลกระทบโดยตรง นาย Tobias Gruber นักวิเคราะห์และผู้เชี่ยวชาญด้านกลุ่มประเทศอุตสาหกรรมใหม่จากธนาคาร DZ กล่าวว่า “ประเทศตุรกี และประเทศอาร์เจนตินา มีความสำคัญในดัชนีพันธบัตรกลุ่มประเทศอุตสาหกรรมใหม่ หากความเสี่ยงขยายวงกว้างอาจส่งผลกระทบกับการลงทุนในพันธบัตรโดยรวม” อย่างไรก็ตาม ภาวะตลาดจนถึงในขณะนี้ยังคงทรงตัว และกล่าวต่อว่า “ประเทศอื่นที่จำหน่ายพันธบัตรฯอย่างโปแลนด์ และเม็กซิโกเป็นผู้ถ่วงดุลที่ดี และยังคงทำให้ผลกำไรอยู่ในภาวะคงตัวอยู่” โดยในมุมมองของนาย Paul McNamara ผู้จัดการกองทุน GAM ที่มองว่าเงินดอลลาร์สหรัฐอาจเกิดปัญหาขึ้นอีก “โดยปกติแล้วเมื่อเงินดอลลาร์สหรัฐแข็งค่าขึ้น ค่าเงินของประเทศอุตสาหกรรมใหม่ก็มีแนวโน้มที่อ่อนตัวลง” ซึ่งปัญหาในประเทศตุรกี และประเทศอาร์เจนตินาสามารถพุ่งเป้าทำให้ประเทศที่มีปัญหาคล้ายคลึงกัน ก็คือ หนี้ต่างประเทศในปริมาณมาก และทุนสำรองระหว่างประเทศที่ลดลง

โดยเฉพาะสถานการณ์ในประเทศตุรกี ที่ค่าเงินลีราตุรกีอ่อนตัวลง ส่งผลกระทบเชิงลบต่อเศรษฐกิจ โดยภายใน 12 เดือนที่ผ่านมา มูลค่าเงินสกุลดังกล่าวลดลงถึงร้อยละ 43 เมื่อเทียบกับเงินดอลลาร์สหรัฐ การนำเข้าที่มีมูลค่าสูงอย่างน้ำมันหรือชิ้นส่วนรถยนต์ เป็นผลให้ราคาอาหาร และสินค้าอื่นๆเพิ่มสูงขึ้น เช่นเดียวกับอัตราเงินเฟ้อที่เพิ่มขึ้นร้อยละ 25 และคงตัวอยู่ที่ระดับร้อยละ 20 ซึ่ง อีกทั้งอัตราการแลกเปลี่ยนเงินดอลลาร์สหรัฐที่หลังจากหักลบอัตราเงินเฟ้อออกไปแล้วนั้น แย่กว่าวิกฤตเศรษฐกิจตุรกีในปี 2001 เสียอีก โดยตั้งแต่เดือนตุลาคม เศรษฐกิจของตุรกีประสบปัญหาสภาวะเศรษฐกิจถดถอย หลายบริษัทกังวลและพยายามต่อสู้กับหนี้สินที่เป็นสกุลเงินดอลลาร์สหรัฐที่พุ่งสูงขึ้น กอปรกับค่าเงินลีราตุรกี ที่อ่อนตัวจนกลายเป็นระเบิดเวลาในงบดุลของบริษัทต่างๆ หลายบริษัทไม่สามารถจัดการกับหนี้สินได้และพยายามขอเจรจาการกับสถาบันการเงิน โดยรวมแล้วมีจำนวนหนี้สินประมาณ 100 พันล้านเหรียญสหรัฐที่จำเป็นต้องถูกปรับโครงสร้างหนี้ ซึ่งความเสี่ยงครั้งใหญ่นี้ยังส่งผลไปถึงตลาดหุ้นอีกด้วย โดยเศรษฐกิจของประเทศตุรกี



☐ นโยบายภาครัฐ ☒ เศรษฐกิจการลงทุน ☐ แนวโน้มตลาด ☐ รายงานสินค้าและบริการ ☐ อื่นๆ

หมายเหตุ - ข้อมูลต่างๆ ที่ปรากฏ เป็นข้อมูลที่ได้ จากแหล่งข้อมูลหลากหลายที่มา และมีวัตถุประสงค์เพื่อเผยแพร่ข้อมูลแก่บุคคลที่สนใจเท่านั้น ทั้งนี้ สำนักงานส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ ณ กรุงเบอร์ลิน จะไม่รับผิดชอบในความเสียหายใดใด ที่อาจเกิดขึ้นจากการที่มีบุคคลนำ ข้อมูลไปใช้ไม่ว่าโดยทางใด

รายงานโดยนาย ธนิต หิรัญกิจรังษี นักแปลและล่ามภาษาไทย ที่ได้รับอนุญาตหรือได้รับมอบอำนาจจากศาลเยอรมัน / von Herr Thanit Hirungitrungsri Für die Berliner Gerichte und Notare ermächtigter Übersetzer der thailändischen Sprache

รายงานโดยนาย ธนิต หิรัญกิจรังษี นักแปลและล่ามภาษาไทย ที่ได้รับอนุญาตหรือได้รับมอบอำนาจจากศาลเยอรมัน / von Herr Thanit Hirungitrungsri Für die Berliner Gerichte und Notare ermächtigter Übersetzer der thailändischen Sprache
รายงานโดยนาย ธนิต หิรัญกิจรังษี นักแปลและล่ามภาษาไทย ที่ได้รับอนุญาตหรือได้รับมอบอำนาจจากศาลเยอรมัน / von Herr Thanit Hirungitrungsri Für die Berliner Gerichte und Notare ermächtigter Übersetzer der thailändischen Sprache
รายงานโดยนาย ธนิต หิรัญกิจรังษี / von Herr Thanit Hirungitrungsri

ที่มีความอ่อนไหว ส่งผลผันผวนกับตลาดหุ้นภายในประเทศที่ปรับตัวขึ้นลงบ่อยครั้ง แต่อย่างไรก็ตาม ในระยะยาวตลาดหุ้นจะอยู่ในภาวะซบเซา ตั้งแต่เดือนพฤษภาคม 2018 ดัชนีตลาดหุ้นหุ้นที่ใหญ่ที่สุดอย่าง BIST100 สูญเสียมูลค่าประมาณร้อยละ 10

นอกจากนี้นโยบายเศรษฐกิจของประเทศตุรกียังทำให้นักลงทุนวิตกกังวล นาย McNamara ผู้จัดการกองทุน GAM แสดงความคิดเห็นว่า “รัฐบาลตุรกีพยายามทุกวิถีทางในการขับเคลื่อนเศรษฐกิจโดยออกคำสั่งให้ธนาคารแทรกแซงกลไก โดยให้เพิ่มเงินหมุนเวียนในระบบเศรษฐกิจและขยายการลงทุนในตลาดเงินตราต่างประเทศ เพื่อทำให้ค่าเงินลีราตุรกีมีเสถียรภาพ” โดยเฉพาะการพยายามปิดกั้นการซื้อขายเงินลีราทำให้ตลาดเงินหยุดชะงักในช่วงสิ้นเดือนมีนาคมที่ผ่านมา ซึ่งรัฐบาลใช้การเลือกตั้งรัฐบาลท้องถิ่นมาเป็นเหตุผลบังหน้า ประกอบกับความความพ่ายแพ้ของพรรครัฐบาล AKP ใน 2 เมืองใหญ่อย่างกรุงอิสตันบูลและกรุงอังการา ซึ่งเป็นผลให้ประธานาธิบดี Recep Tayip Erdogan ไม่สามารถรักษาอำนาจใน 2 เมืองใหญ่นี้ไว้ได้ อีกทั้งธนาคารกลางฯ ในกรุงอังการาประสบกับภาวะแปรปรวน เนื่องจากธนาคารต้องการปรับเพิ่มอัตราดอกเบี้ย เพื่อให้ค่าเงินแข็งค่าเพื่อที่จะควบคุมภาวะเงินเฟ้อไว้ ในทางกลับกันนั้นอัตราดอกเบี้ยต่ำ กระตุ้นอัตราการเติบโตทางเศรษฐกิจและลดอัตราการว่างงานให้ลดลงที่ปัจจุบันอยู่ที่ร้อยละ 14.7 นาย Ziad Daoud หัวหน้าฝ่ายเศรษฐกิจจากสำนักข่าว Bloomberg ประจำภูมิภาคตะวันออกกลาง ได้คาดการณ์ว่า “ไม่น่าจะมีการปรับลดอัตราดอกเบี้ยในการประชุมธนาคารกลางในเดือนมิถุนายน” และได้วิเคราะห์ว่า “จากความเสี่ยงด้านการเมืองและเศรษฐกิจ ผมคาดว่าธนาคารกลางอาจจะปรับลดอัตราดอกเบี้ยเฉพาะในช่วง 2 ไตรมาสสุดท้ายของปี” นอกจากนี้นาย McNamara ยังอธิบายเพิ่มเติมว่า “เมื่อประเทศตุรกีปรับลดอัตราดอกเบี้ยในเวลาที่เร็วเกินไป จะทำให้กองทุนสำรองของประเทศลดลงในระดับที่ไม่สามารถรับมือได้”

อย่างไรก็ตามประเทศตุรกีสามารถพยุงการขาดดุลการค้าที่เพิ่มสูงขึ้นประเทศตุรกีไว้ และยังมีความหวังอีกครั้งหนึ่ง ตัวบ่งชี้ทางเศรษฐกิจที่สำคัญ 2 ประการ ได้แก่ดัชนีผู้จัดการฝ่ายซื้อ (PMI) ของตุรกีและปริมาณการผลิตของภาคอุตสาหกรรมมีการพัฒนาไปในทิศทางที่ดี นักสังเกตการณ์มองว่า เป็นสัญญาณที่บ่งบอกถึงภาวะเศรษฐกิจที่ถดถอยแบบรุนแรงไม่นานมากนัก แต่เป็นที่น่าเสียดายที่ทุกๆบริษัทไม่ได้มีศักยภาพในระดับเดียวกันในการรับมือกับภาวะเศรษฐกิจที่ยากลำบากโดยเฉพาะปัญหาการค้าภายในประเทศ ตัวอย่างเช่น บริษัททัวร์ยังคงรับมือได้ดี ธุรกิจโรงแรมและสายการบินยังคงราคาถูกสำหรับชาวต่างชาติ หุ้นของ turkish airline มีมูลค่าสูงขึ้น 3 เท่าภายในระยะเวลา 2 ปี มูลค่าของหุ้นสายการบิน Pergasus มีมูลค่าสูงขึ้นเท่าตัว เช่นเดียวกับธุรกิจด้านอุตสาหกรรมสิ่ง

☐ นโยบายภาครัฐ ☒ เศรษฐกิจการลงทุน ☐ แนวโน้มตลาด ☐ รายงานสินค้าและบริการ ☐ อื่นๆ

หมายเหตุ - ข้อมูลต่างๆ ที่ปรากฏ เป็นข้อมูลที่ได้ จากแหล่งข้อมูลหลากหลายที่มา และมีวัตถุประสงค์เพื่อเผยแพร่ข้อมูลแก่บุคคลที่สนใจเท่านั้น ทั้งนี้ สำนักงานส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ ณ กรุงเบอร์ลิน จะไม่รับผิดชอบในความเสียหายใดใด ที่อาจเกิดขึ้นจากการที่มีบุคคลนำ ข้อมูลไปใช้ไม่ว่าโดยทางใด

รายงานโดยนาย ธนิต หิรัญกิจรังษี นักแปลและล่ามภาษาไทย ที่ได้รับอนุญาตหรือได้รับมอบอำนาจจากศาลเยอรมัน / von Herr Thanit Hirungitrungsri Für die Berliner Gerichte und Notare ermächtigter Übersetzer der thailändischen Sprache

รายงานโดยนาย ธนิต หิรัญกิจรังษี นักแปลและล่ามภาษาไทย ที่ได้รับอนุญาตหรือได้รับมอบอำนาจจากศาลเยอรมัน / von Herr Thanit Hirungitrungsri Für die Berliner Gerichte und Notare ermächtigter Übersetzer der thailändischen Sprache
รายงานโดยนาย ธนิต หิรัญกิจรังษี นักแปลและล่ามภาษาไทย ที่ได้รับอนุญาตหรือได้รับมอบอำนาจจากศาลเยอรมัน / von Herr Thanit Hirungitrungsri Für die Berliner Gerichte und Notare ermächtigter Übersetzer der thailändischen Sprache
รายงานโดยนาย ธนิต หิรัญกิจรังษี / von Herr Thanit Hirungitrungsri

ทอ และภาคส่วนอุตสาหกรรมยานยนต์ ซึ่งทั้ง 2 ภาคอุตสาหกรรมผูกพันกับภาคการส่งออก และได้รับประโยชน์จากค่าเงินลีราตุรกีที่อ่อนตัวลง ในส่วนของธุรกิจธนาคาร ยังคงต้องผจญกับภาวะที่ไม่แน่นอน นาย McNamara ตั้งคำถามถึง “ธนาคารภาครัฐจะยังให้สินเชื่อได้ง่ายอีกนานขนาดไหน ยังคงต้องต่อสู้กับสิ่งที่หลีกเลี่ยงไม่ได้” ในมุมมองของเขานั้น รัฐบาลตุรกีควรอนุญาตให้มีการปรับฐานตลาดและลดสินเชื่อเสียลง ซึ่งจะเป็นการเรียกความเชื่อมั่นของนักลงทุนกลับคืนมาและเป็นการลดความเสี่ยงของการเกิดวิกฤตเศรษฐกิจของประเทศอุตสาหกรรมใหม่อีกด้วย

จาก Handelsblatt 8 กรกฎาคม 2562

Office of Commercial Affairs - Royal Thai Embassy
Petzowerstr. 1, 14109 Berlin, Germany
email - thaicom.berlin@t-online.de

☐ นโยบายภาครัฐ ☒ เศรษฐกิจการลงทุน ☐ แนวโน้มตลาด ☐ รายงานสินค้าและบริการ ☐ อื่นๆ

หมายเหตุ - ข้อมูลต่างๆ ที่ปรากฏ เป็นข้อมูลที่ได้ จากแหล่งข้อมูลหลากหลายที่มา และมีวัตถุประสงค์เพื่อเผยแพร่ข้อมูลแก่บุคคลที่สนใจเท่านั้น ทั้งนี้ สำนักงานส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ ณ กรุงเบอร์ลิน จะไม่รับผิดชอบในความเสียหายใดใด ที่อาจเกิดขึ้นจากการที่มีบุคคลนำ ข้อมูลไปใช้ไม่ว่าโดยทางใด

รายงานโดยนาย ธนิต หิรัญกิจรังษี นักแปลและล่ามภาษาไทย ที่ได้รับอนุญาตหรือได้รับมอบอำนาจจากศาลเยอรมัน / von Herr Thanit Hirungitrungsri Für die Berliner Gerichte und Notare ermächtigter Übersetzer der thailändischen Sprache